

Comité de rédaction élargi

TC-EDC/Mar19/3

Genève, 26 et 27 mars 2019

Original : anglais

Date : 17 janvier 2019

REVISION PARTIELLE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DU COCOTIER*Document établi par un expert du Brésil**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV*

1. Le présent document a pour objet de présenter une proposition de révision partielle des principes directeurs d'examen du cocotier (*Cocos nucifera* L.) (document TG/314/1).
2. À sa quarante-neuvième session tenue à Santiago du Chili (Chili) du 19 au 23 novembre 2018, le Groupe de travail technique sur les plantes fruitières (TWF) a examiné une proposition de révision partielle des principes directeurs d'examen du cocotier (*Cocos nucifera* L.) sur la base des documents TG/314/1 et TWF/49/5 "*Partial Revision of the Test Guidelines for Coconut*", et il a proposé de réviser comme suit les principes directeurs d'examen du cocotier (voir le paragraphe 66 du document TWF/49/12 "*Report*") :
 - a) Révision des variétés indiquées à titre d'exemple pour le caractère 5 "Tige : largeur du fût"
 - b) Révision des variétés indiquées à titre d'exemple pour le caractère 11 "Foliole : longueur"
3. Les modifications proposées sont indiquées ci-dessous en surbrillance et soulignées pour les insertions, en surbrillance et ~~biffées~~ pour les suppressions.

Proposition de révision des variétés indiquées à titre d'exemple pour le caractère 5 "Tige : largeur du fût"*Libellé actuel*

5. (*) (+)	VG/ MS	Stem : width of bole	Tige : largeur du fût	Stamm: Breite des Fußes	Tallo: anchura de la bola		
QN	(a)	small	petite	schmal	pequeña	Acapulco, Brazilian Tall Praia do Forte, Kelapa Hibrida Indonesia-1	1
		medium	moyenne	mittel	media	Brazilian Tall Praia do Forte, Dalam Mapanget, Híbrido Chactemal, Rennel Tall Green, West African Tall Green	3
		large	grande	breit	grande	Dalam Tenga, Felicitos, Malayan Tall, Tagnanan Tall	5

Nouveau libellé proposé

5. (*) (+)	VG/ MS	Stem : width of bole	Tige : largeur du fût	Stamm: Breite des Fußes	Tallo: anchura de la bola		
QN	(a)	small	petite	schmal	pequeña	Acapulco, Brazilian Tall Praia do Forte , Kelapa Hibrida Indonesia – 1	1
		medium	moyenne	mittel	media	Brazilian Tall Praia do Forte, Dalam Mapanget, Híbrido Chactemal, Rennel Tall Green, West African Tall Green	3
		large	grande	breit	grande	Dalam Tenga, Felicitos, Malayan Tall, Tagnanan Tall	5

Proposition de révision des variétés indiquées à titre d'exemple pour le caractère 11 "Foliole : longueur"*Libellé actuel*

11.	VG/ MS	Leaflet: length	Foliole : longueur	Blattfieder: Länge	Folíolo: longitud		
(+)							
QN	(a)	short	courte	kurz	corto	Brazilian Green Dwarf Jiqui, Costa Chica, Dalam Tebing Tinggi, Felicitos, Genjah Kuning Nias, Pandan Aromatic Dwarf, Rennel Tall Green	3
		medium	moyenne	mittel	medio	Dalam Tebing Tinggi, Felicitos, Rennel Tall Green	5
		long	longue	lang	largo	Brazilian Tall Praia do Forte	7

Nouveau libellé proposé

11.	VG/ MS	Leaflet: length	Foliole : longueur	Blattfieder: Länge	Folíolo: longitud		
(+)							
QN	(a)	short	courte	kurz	corto	Brazilian Green Dwarf Jiqui, Costa Chica, Dalam Tebing Tinggi, Felicitos, Genjah Kuning Nias, Pandan Aromatic Dwarf, Rennel Tall Green	3
		medium	moyenne	mittel	medio	Dalam Tebing Tinggi, Felicitos, Rennel Tall Green	5
		long	longue	lang	largo	Brazilian Tall Praia do Forte	7

[Fin du document]